



SECRETARIA DE AGRICULTURA,
GANADERIA, DESARROLLO RURAL
PESCA Y ALIMENTACION

Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación
Ministry of Agriculture, Livestock, Rural Development, Fisheries and Food
Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
National Service for Health, Safety and Food Quality
Dirección General de Salud Animal
General Direction of Animal Health

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA LA EXPORTACIÓN DE ANIMALES
EXPORT ZOOSANITARY CERTIFICATE OF ANIMALS



141203314247G81061

Que se expide con fundamento en los artículos 1º, 2º, 3º 6º Fracción III y 50 de la Ley Federal de Sanidad Animal
(This document is issued based on the Articles 1st, 2nd, 3rd, 6th Fraction III and 50th of the Animal Health Federal Act)

****PEGAR CHIP****

ESPECIE (SPECIE): BOVINA (BOVINE)
FUNCION ZOOTECNICA (ZOOTECNICAL FUNCTION): SACRIFICIO/SLAUGHTER
PAIS (COUNTRY): ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

FECHA DE EMISION (DATE OF ISSUE): 20/Oct/2011

1.- DATOS DE LOS ANIMALES (Animals data):

NOMBRE, NUMERO DE ARETE O TATUAJE (Name, Eartag No., Tattoo)	RAZA (Breed)	COLOR (Color)	SEXO (Sex)	EDAD (Age)
*****	*****	*****	*****	*****
Total de animales a exportar:				0

2.- ESTABLECIMIENTO DE PROCEDENCIA (Establishment of origin):

Nombre (Name): MODELO DE CERTIFICADO/CERTIFICATE MODEL (SHIPPED)
Dirección (Address): (Include data of the establishment in which the products to export were shipped)

3.- EXPORTADOR (Exporter):**4.- IMPORTADOR (Importer):**

Nombre (Name): MODELO DE CERTIFICADO/CERTIFICATE
MODEL

Nombre (Name): MODELO DE CERTIFICADO/CERTIFICATE
MODEL

Domicilio (Address): (Include data of the company that will make
the exportation)

Domicilio (Address): (Include the data of the import company)

5.- CERTIFICACIONES ZOOSANITARIAS (Zoosanitary certifications):

(bovivvsfceua20102011)

Se certifica que:
(This is to certify that):

México es libre de Fiebre aftosa , Peste bovina, Pleuroneumonia Contagiosa Bovina, y Surra
(Mexico is free of Foot and Mouth Disease, Rinderpest, contagious bovine pleuropneumonia and Surra).

Los animales a exportar se han mantenido en la región de exportación durante los últimos 60 días inmediatos previos a la fecha de embarque a los Estados Unidos.
(The animals for export have been kept in the region of export during the last 60 days immediately preceding the date of the shipment to the US.)

Los animales descritos no han sido cuarentenados en la región de origen, por la presencia de enfermedades contagiosas.
(The described animals are not in quarantine in the region of origin by communicable diseases).

Todos los animales en el embarque han sido probados individualmente una vez por tuberculosis bovina entre 180 y 30 días antes de la exportación, con resultados negativos (como lo requiere México para movilización interna antes de la exportación) o proceden de un hato certificado oficialmente como libre de tuberculosis o proceden de una región clasificada como acreditada modificada avanzada.
(All animals in the shipment have been individually tested once for bovine tuberculosis between 180 and 30 days prior to export, with negative results (as required by Mexico for internal movement prior to export) or come from a herd officially free of tuberculosis or come from zones with a Modified Accredited Advanced Status).

Los animales a exportar están libres de ectoparásitos y recibieron baño contra garrapata dentro de los 7 a 12 días de la fecha de



Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación
 Ministry of Agriculture, Livestock, Rural Development, Fisheries and Food
Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
 National Service for Health, Safety and Food Quality
Dirección General de Salud Animal
 General Direction of Animal Health

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA LA EXPORTACIÓN DE ANIMALES
 EXPORT ZOOSANITARY CERTIFICATE OF ANIMALS

SECRETARÍA DE AGRICULTURA,
 GANADERÍA, DESARROLLO RURAL
 PESCA Y ALIMENTACIÓN



141203314247G81061

Que se expide con fundamento en los artículos 1º, 2º, 3º 6º Fracción III y 50 de la Ley Federal de Sanidad Animal

(This document is issued based on the Articles 1st, 2nd, 3rd, 6th Fraction III and 50th of the Animal Health Federal Act)

exportación, de acuerdo con la regulación de USDA, 9 CFR 93.427(b)(2)(ii) o proceden de una zona libre de garrapata *Boophilus* spp.
 (The animals for export are free of ectoparasites and have been dipped for ticks within 7 to 12 days of the date of exportation, in accordance with USDA regulation 9 CFR 93.427(b)(2)(ii) or come from a zone free of *Boophilus* spp ticks).

[Cuando aplique; no es necesario para ganado del norte de los estados de Sonora o Chihuahua]

[If applicable; not needed for cattle from northern Sonora or northern Chihuahua states]

Los animales a exportar no son de raza Holstein o Friesian, o cruce de Holstein o Friesian.

(The animals to be exported are not Holstein or Friesian breeds, or Holstein or Friesian crossbreeds.)

Los animales a exportar han sido inspeccionados por un veterinario autorizado antes de la exportación y encontrados libres de cualquier evidencia de enfermedades comunicables; y que, hasta donde puede determinarse, no han sido expuestos a ninguna de tales enfermedades durante los 30 días precedentes.

(The animals for export have been inspected by an authorized veterinarian prior to export and found free of any evidence of communicable diseases; and that, as far as can be determined, they have not been exposed to any such disease during the preceding 30 days.)

Los animales en este embarque subieron a un transporte limpio y desinfectado para transportarse directamente del punto de embarque al puerto de entrada. Se colocaron sellos oficiales en el transporte, y los números de sello se registraron en la documentación que acompaña el embarque.

(The animals in this shipment were loaded onto a clean and disinfected conveyance for direct transportation from the assembly point to the port of entry. Official seals were placed on the conveyance, and the seal numbers were recorded in the accompanying documentation.)

El presente certificado no exime al titular de la presentación de otros permisos y concesiones emitidas por otras autoridades.

(This certificate does not exonerate the holder to present other permits and concessions issued by other authorities)

PRUEBAS (cuando aplique)/ TEST (if apply):

ENFERMEDAD (Disease)	PRUEBA DIAGNOSTICA (Diagnostic test)	RESULTADO (Result)	FECHA (Date)
-------------------------	---	-----------------------	-----------------

TRATAMIENTOS ANTIPARASITARIOS / ANTIPARASITIC TREATMENT:

Externos/ externs:	PRINCIPIO	DOSIS	VIA DE	FECHA
	ACTIVO (Active)	(Dose)	APLICACIÓN (Application)	(Date)

Con fines de exportación este certificado tiene vigencia de 30(treinta) días a partir de la fecha de expedición.

(This certificate is valid for thirty days)

6.- PRUEBAS DE LABORATORIO REALIZADAS (Laboratory tests performed):

Enfermedad:

(Disease)

Prueba con la que se determinó la negatividad:

(Specific test with negative result)

DESCRITAS EN /DESCRIBED IN

SECCION 5/SECTION 5



Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación
 Ministry of Agriculture, Livestock, Rural Development, Fisheries and Food
Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
 National Service for Health, Safety and Food Quality
Dirección General de Salud Animal
 General Direction of Animal Health

SECRETARIA DE AGRICULTURA,
 GANADERIA, DESARROLLO RURAL
 PESCA Y ALIMENTACION

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA LA EXPORTACIÓN DE ANIMALES
 EXPORT ZOOSANITARY CERTIFICATE OF ANIMALS



141203314247G81061

Que se expide con fundamento en los artículos 1º, 2º, 3º 6º Fracción III y 50 de la Ley Federal de Sanidad Animal
 (This document is issued based on the Articles 1st, 2nd, 3rd, 6th Fraction III and 50th of the Animal Health Federal Act)

7.- DATOS DE QUIEN EXPIDE:
 (Data of issuing officer)

Nombre del Médico Veterinario Oficial
 (Name of Official Veterinarian):

**8.- DATOS DE QUIEN INSPECCIONO EN LA ADUANA DE SALIDA
 AL MOMENTO DE LA EXPORTACIÓN:**
 (Data of inspector who made the inspection at exporting time):

Nombre del Inspector Oficial
 (Name of Official Inspector):

FIRMA
 (Sign)

SELLO OFICIAL
 (Official seal):

FECHA Y FIRMA
 (Date and sign)

SELLO OFICIAL
 (Official seal)

9.- LUGAR DE EXPEDICIÓN:
 (Place of issuance):

Avenida Cuauhtémoc 1230, Colonia Santa Cruz Atoyac,
 Delegación Benito Juárez C.P. 03310, México, Distrito Federal.,
 Of. Centrales, México, D.F.

10.- OFICINA DE INSPECCIÓN:
 (Inspection office):

Total de Animales Exportados:
 (Total of exported animals):

11.- TRANSPORTE (Carrier):

Medio de Transporte (Way of Transport): *****
 Línea (Line): *****
 Tipo (Type): CARGA
 Placas o Matrícula (License late):